

	Anforderungen an Geräte mit offener Meßstrecke für die Detektion brennbarer oder toxischer Gase und Dämpfe Teil 2: Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für die Detektion brennbarer Gase Deutsche Fassung EN 50241-2:1999	DIN EN 50241-2
VDE	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekanntgegeben worden.	Klassifikation VDE 0400 Teil 40-2
ICS 13.320 Specification for open path apparatus for the detection of combustible or toxic gases and vapours – Part 2: Performance requirements for apparatus for the detection of combustible gases; German version EN 50241-2:1999 Spécifications pour les détecteurs à chemin optique ouvert de gaz et vapeurs toxiques – Partie 2: Règles de fonctionnement pour les détecteurs de gaz combustible; Version allemande EN 50241-2:1999 Die Europäische Norm EN 50241-2:1999 hat den Status einer Deutschen Norm. Beginn der Gültigkeit Die EN 50241-2 wurde am 1998-10-01 angenommen. Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN EN 50241-2 (VDE 0400 Teil 32):1996-11. Fortsetzung Seite 2 und 6 Seiten EN Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE)		

Nationales Vorwort

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 966.1 „Meß- und Warngeräte für gefährliche Gase“ der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE) zuständig.

Bei der deutschen Fassung DIN EN 50241-2 wurde gegenüber E DIN EN 50241-2 im Rahmen einer Überarbeitung der Struktur der VDE-Kennzeichnungen der VDE 0400 die zusätzliche VDE-Kennzeichnung von VDE 0400 Teil 32 in VDE 0400 Teil 40-2 geändert.

Diese Norm enthält die Deutsche Fassung EN 50241-2:1999 „Anforderungen an Geräte mit offener Meßstrecke für die Detektion brennbarer oder toxischer Gase und Dämpfe – Teil 2: Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für die Detektion brennbarer Gase“.

Die Norm EN 50241-2:1999 „Anforderungen an Geräte mit offener Meßstrecke für die Detektion brennbarer oder toxischer Gase und Dämpfe – Teil 2: Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für die Detektion brennbarer Gase“ wurde vom SC 31-9 „Elektrische Geräte für das Aufspüren und die Messung brennbarer Gase zur Verwendung in industriellen und gewerblichen explosionsgefährdeten Bereichen“ des TC 31 „Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche – Allgemeine Bestimmungen“ des Europäischen Komitees für Elektrotechnische Normung (CENELEC) erarbeitet.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Der Zusammenhang der in dieser Norm zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

IEC hat 1997 die Benummerung der IEC-Publikationen geändert. Zu den bisher verwendeten Normnummern wird jeweils 60000 addiert. So ist zum Beispiel aus IEC 68 nun IEC 60068 geworden.

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 50241-1:1999	–	DIN EN 50241-1 (VDE 0400 Teil 40-1):2000-04	VDE 0400 Teil 40-1
EN 50270:1999	–	DIN EN 50270 (VDE 0843 Teil 30):2000-01	VDE 0843 Teil 30

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 50241-1
(VDE 0400 Teil 40-1)

Anforderungen an Geräte mit offener Meßstrecke für die Detektion brennbarer oder toxischer Gase und Dämpfe – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 50241-1:1999

DIN EN 50270
(VDE 0843 Teil 30)

Elektromagnetische Verträglichkeit – Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von brennbaren Gasen, toxischen Gasen oder Sauerstoff; Deutsche Fassung EN 50270:1999

Deutsche Fassung

**Anforderungen an Geräte mit offener Meßstrecke
für die Detektion brennbarer oder toxischer Gase und Dämpfe**
Teil 2: Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten
für die Detektion brennbarer Gase

Specification for open path apparatus for the detection
of combustible or toxic gases and vapours
Part 2: Performance requirements for apparatus for
the detection of combustible gases

Spécifications pour les détecteurs à chemin
optique ouvert de gaz et vapeurs toxiques
Partie 2: Règles de fonctionnement pour les
détecteurs de gaz combustible

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 1. Oktober 1998 angenommen.

Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel